

فیلم سینمایی «تعهد حسن» با گویندگی ۱۹ نفر از گویندگان گفتار فیلم در واحد دوبلاژ اداره کل تامین و رسانه بین‌الملل سیما دوبله شد. این فیلم سینمایی در گونه درام محصول ترکیه در سال ۲۰۲۱ قرار است از شبکه یک سیما پخش شود. مدیر دوبله این سینمایی حسین خدادادیگی و صدابرداری آن به عهده رامین آریا شکوه است. این فیلم درباره فردی به نام حسن، باغدار روستایی است که برای حفظ زمین خود

«تعهد حسن» به شبکه یک

در برابر دکل‌های برق به دروغ متوسل می‌شود. او به ماموران دولت می‌گوید که همسایه‌اش، مظفر که به بیماری آلزایمر مبتلا است، رضایت داده که دکل‌ها از زمین او عبور کنند. حسن به انواع ردالت‌ها دست می‌زند تا در امور مربوط به کسب و کار بیشترین سود را نصیب خودش کند. در این میان نوبت سفر زبارتی آنها به مراسم حج فرا می‌رسد و... . تعهد حسن یک درام خوش‌ساخت از سیمح کاپلان اوغلو، کارگردان مطرح

گفت‌وگوی «جام‌جم» با تهیه‌کننده و کارگردان مجموعه مستند روی آنتن

روایت دیکتاتوری رضاخان از تهران تاموریس

نوشتن مجلسی گروه رسانه تاریخ اگر بازخوانی نشود، حوادث به تفسیر بیان می‌شود و هر فردی مدعی حقیقت متفاوتی می‌شود. در سال‌های اخیر و با توجه به جریان‌سازی رسانه‌های معاند، شخصیت رضاخان و پهلوی، به شیوه متفاوتی روایت شده که دور از واقعیت است و از یک دیکتاتور، قهرمان ساخته است. ارجاع به تاریخ و اسناد معتبر، از همین منظر اهمیت بسیاری دارد و بازخوانی آن می‌تواند در آگاهی نسل جدید مؤثر باشد. مجموعه مستند «از تهران تا موریس» ازجمله این بازخوانی‌های درست تاریخ که به‌تازگی روی آنتن شبکه مستند رفته است. این مجموعه مستند به تویه‌کنندگی و کارگردانی حسین زارع‌زاده و تولید شبکه مستند است که در هشت قسمت حکومت پهلوی اول از کودتای انگلیسی رضا پهلوی و تشکیل حکومت در ایران تا تبعید وی به جزیره موریس را به تصویر می‌کشد. از تهران تا موریس، روزهای شبیه تا پنجشنبه ساعت ۴ و ۳۰ دقیقه پخش می‌شود و تکرارش روز بعد ساعت ۱۲ و ۳۰ خواهد بود. گزارش پیش رو، گفت‌وگو با حسین زارع‌زاده که به جزئیات بیشتری از مستند فوق می‌پردازد.

حسین زارع‌زاده، تهیه‌کننده و کارگردان مجموعه مستند از تهران تا موریس، در خصوص این مستند به جام‌جم می‌گوید: ماجرا از این قرار است که در این مجموعه مستند، سراع اقداماتی رفتیم که منتسب به رضاخان شده و تحت عنوان افتخارات رضاخان در رسانه‌های بیگانه مطرح می‌شود. ما به این پرداختیم که چیزهایی که به او نسبت می‌دهند، افتخار است



برنامه‌نمایی «هم‌رای» از رادیو نمایش باتم طنزآمیز و با محوریت رفع ابهامات و سؤالات پیرامون انتخابات ساعت ۱۸ و ۳۰ دقیقه روی آنتن می‌رود. محسن سوهانی، مدیر رادیو نمایش با بیان ویژه برنامه‌های انتخاباتی این شبکه با عنوان هم‌رای به جام‌جم گفت: شبکه رادیویی نمایش به مناسبت فرارسیدن ایام انتخابات برنامه‌های متنوع و ویژه‌ای را در قالب طنز و نمایش تدارک دیده است که مخاطبان را برای مشارکت حداکثری در انتخابات تشویق می‌کند.

ما به‌صورت ویژه برنامه هم‌رای را داریم که در یک قالب متفاوت و میان‌رانی است؛ برنامه‌ای رادیویی که در قالب نمایش اتفاق می‌افتد و داستان یک خانواده به نام «مقنن» را روایت می‌کند. وی ادامه داد:

«هم‌رای» با مردم در رادیو نمایش

هم‌رای یک برنامه ترکیبی-نمایشی است که از سوم اسفندماه ساعت ۱۸ و ۳۰ دقیقه روی آنتن است. خاندان مقنن، جد اندر جد حقوقدان و تمام اقوام آنها نیز جزو نمایندگان ادوار مجلس و کار قانون‌گذاری بوده‌اند. سوهانی با اشاره به داستان این ویژه برنامه افزود: داستان انتخاباتی این برنامه درباره یک زوج دخترعمو و پسرعمو از این خاندان است که هر دو حقوقدان و وکیل هستند. آنها با وجود ازدواج با یکدیگر در همه چیز ازجمله نگاه سیاسی اختلاف دیدگاه و سلیقه

دارند و مدام در حال بحث و جدل هستند که موقعیت‌های طنزآمیزی را ایجاد می‌کند. علاوه براین، بزرگ خاندان و پدر بزرگ خانواده عزت...! مقنن (بابا عزت) تاریخ شفاهی قانون و قانون‌گذاری در ایران به حساب می‌آید. عموى خانواده، برهان مقنن (عموبرهان) نیز استاد رشته علوم سیاسى در دانشگاه و عضو هیات علمى است و داستان‌ها حول‌وحوش چالش‌های این خانواده در موضوع انتخابات مجلس شورای اسلامی و اخبار و حواشی آن پیش می‌رود. در هر قسمت نیز

علاقه کردها به روایت سنجرخان

شبکه یک مدتی است اقدام به پخش مجموعه‌ای به نام «سنجرخان» کرده است. مجموعه‌ای که کارگردانی محمدحسین لطیفی که درباره یکی از قهرمانان قوم کرد است.

حسین جلالی، تهیه‌کننده سریال سنجرخان در گفت‌وگویی بیان کرد: استقبال بیش از حد انتظار بود. فکر می‌کنم حداقل بیش از ۹۰ درصد مردم کردستان این سریال را تماشا می‌کنند. ما از استان‌های مختلف، کردستان عراق، کشورهای اروپایی و حتی از آمریکا بازخوردهایی داشته‌ایم. بعضی از کسانی که در ایران نیستند، در زمان‌هایی که سریال دیر شروع می‌شود، به ما پیام می‌دهند و می‌گویند ما به‌سختی شبکه یک را پیدا می‌کنیم، پس چرا سنجرخان پخش نمی‌شود؟ وی ادامه داد: شخصی به اسم سنجرخان وزیری از منطقه کردستان می‌آید و در برابر ظلم داخلی و هجوم خارجی قیام می‌کند و می‌ایستد. متأسفانه هیچ‌وقت شخصیت سنجرخان بازنمایی رسانه‌ای و روایت نشد. او هم عصر با میرزا کوچک خان بود. اما میرزا کوچک خان روایت شد و همه او را می‌شناسند. ولی سنجرخان را نه. هدف ما این بود که بتوانیم سنجرخان را به مردم سرزمین خودمان و خارج از کشور به عنوان یک قهرمان ملی معرفی کنیم.

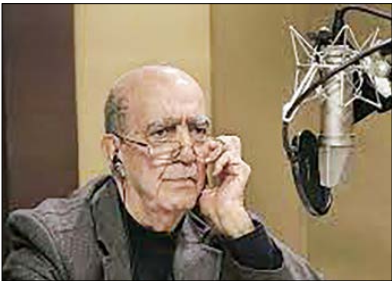
ترکیه‌ای است که فیلم‌های معروفی مانند «شیر و عسل» را در کارنامه‌اش دارد. واحد جست‌وجوی اداره کل تامین و رسانه بین‌الملل، مسئولیت رصد این اثر را بر عهده داشته و پس از طی مراحل تایید و تخصیص (مشخص شدن شبکه پخش‌کننده)، نسخه اصلی را تهیه و تأمین کرده و اکنون پس از طی شدن روندهای ترجمه، ویراستاری و سپس دوبله، قرار است پس از آماده‌سازی از شبکه یک سیما، برای مخاطبان پخش شود.



محمد مهدی زمانی چشמידی گروه رسانه

صدای خاطره‌انگیز و دوست‌داشتنی دوبله

پرویز ربیعی، صاحب صدایی دلنشین و هنری ناب در صدابازیگری درگذشت. گوینده‌ای که متولد ۱۳۱۸ بود و از سال ۱۳۴۲ وارد عرصه دوبله شد و کارش را زیر نظر مدیران دوبلاژی چون احمد رسول‌زاده و پرویز بهرام آغاز کرد. ربیعی همانند گوینده‌ای به نام منوچهر زمانی مهارت خاصی در تندگویی داشت، بدون آن‌که به ادای صحیح و کامل حروف لطمه‌ای وارد شود. پرویز ربیعی را باید از درخشان‌ترین گویندگان نقش‌های مکمل در تاریخ دوبلاژ ایران دانست؛ چنانچه صدابیشگی او به جای کلود رینس در کارابلانکا، رابرت دووال در پدرخوانده، جورج سی اسکات در بیلباردباز، ادوارد هاردویک در ماجراهای شرلوک هولمز، هيو فريزر در لبه تاریکی و بسیاری آثار دیگر، نمونه‌هایی از مکمل‌گویی‌های موفق پرویز ربیعی بوده‌اند. برای بسیاری صدای پرویز ربیعی یادآور صدای استیو مک‌کوئین در دزدی سنت لویی، نقش‌های ضدقهرمانانی چون ایلای والاک در نقش رئیس راهزنان در هفت دلار و کی ساتو در نقش کانوچیو فرمانده گارد امپراطوری در جنگجویان کوهستان بوده است. روایت فیلم درخشان شهروند کین را نیز باید یکی دیگر از مصادیق تبحر ربیعی در انواع متنوع صدابیشگی دانست.



در آثار ایرانی نیز دوبله ربیعی به جای سیاوش طهمورث در گرگ‌ها، اسماعیل داوورفر در باغ گیلas، ناصر گیتی‌جاه در پهلوانان نمی‌میرند، اسماعیل شنگله در مدار صفر درجه و شیخ بهایی، محمود جعفری در دبیرستان خضراء و ... رنخت‌بخش این نقش‌ها بوده. همچنین از این نمونه نباید گویندگی او به جای حسین محب اهری در سریال چاق و لاغر(سری پنجم) را فراموش کرد؛ اثری داخلی که از یک طرف جزو نقش‌های ضد قهرمان و از سوی دیگر کمیک بوده و از طرفی به حوزه کودک و نوجوان مربوط می‌شود. عرصه‌ای که پرویز ربیعی در آن برای بسیاری از کودکان متولد دهه‌های گذشته، یادآور آثاری چون وروجک و آقای نجار، پسر شجاع، سفیدبرفی و هفت کونوله، دهکده حیوانات، رامکال، بینوایان، پت پتچی، سرزمین آدم کوچولوها و ... بوده و جهت شیرین‌تر شدن این آثار برای کودکان گاهی علاوه بر صدای اصلی خود، تیب‌های متفاوتی را نیز ابداع می‌کرده است. علاوه بر همه این فعالیت‌ها که صدای پرویز ربیعی را در انبوهی از فیلم‌ها و سریال‌های ایرانی و خارجی و کارتون‌ها جاودانه کرد، خالی از لطف نیست که به همکاری ایشان در برنامه رادیویی محبوب و پرفرطدار «صبح جمعه با شما» و ایجاد فضایی نشاط‌آور و کمیک به دعوت منوچهر نودری اشاره کرد. هر چند که به روایت خودش، علاقه اصلی‌اش گویندگی در آثار جدی بود اما برای آثاری متفاوت در عرصه کودک و نوجوان مانند کارتون‌ها و نیز همکاری دلچسبش با اصغر افضلی در وروجک و آقای نجار، حضور در آثار کمیک مانند فیلم دی دی می‌تازد و گویندگی در برنامه‌های طنز رادیویی نیز تا حد امکان از توانایی‌هایش مایه می‌گذاشت. پرویز ربیعی، گوینده‌ای توانمند که به‌رغم دانش و صلاحیت‌هایش تا حد امکان از مدیریت دوبلاژ دوری می‌کرد تا بیشتر بتواند به عنوان گوینده فعال باشد، با به یادگار گذاشتن انبوهی از خاطرات دوست‌داشتنی از میان ما رفت تا عرصه دوبلاژ و گویندگی شاهد فقدان یکی دیگر از صداهای ماندگار و شخصیت‌های برجسته خود باشد.

راز نیمح

مریم فلاح: یک کارتون فانتزی ماجراجویانه. داستان سفر یک **موش بیوه به نام خانم «بریسبی» و چهار فرزند کوچکش که در یک مزرعه زندگی می‌کردند. درحالی که پسرش «تیموتی» به خاطر بیماری آسم روز به روز وضعش وخیم‌تر می‌شد، خانم بریسبی باید قبل از این‌که تراکتورها مزرعه را صاف کنند راهی برای انتقال خانواده‌اش به جایی امن پیدا می‌کرد. در این مسیر خانم بریسبی با جغدی دانا ملاقات کرد که به او اطلاع داد، موش‌های زیرزمینی که زیر بوته‌ای از گل رز زندگی می‌کنند، می‌توانند به او کمک کنند. پس از رسیدن به خانه موش‌ها، خانم بریسبی و خانواده‌اش متوجه جامعه‌ای از موش‌های متمدن و باهوش شدند که به فناوری‌های پیشرفته دست پیدا کرده بودند. او پس از آشنایی با رهبر آنها «نیکومودوس» دریافت که بسیاری از موش‌های این جامعه از آزمایشات ترسناکی که زندگی آنها را تهدید می‌کرده نجات پیدا کرده‌اند؛ آزمایش‌های وحشتناکی که تا همین امروز هم روی موش‌ها انجام می‌شود.**

کی‌بورد:راسلن کتید

رسانه

سه شنبه ۸ اسفند ۱۴۰۲ شماره ۶۷۱۵